

ISO 639-3 Change Requests Series 2020

Summary of Outcomes

Melinda Lyons (SIL International), ISO 639-3 Registrar, 22 January 2021

Summary of requested changes

Altogether 45 requests were considered, which recommended 69 explicit changes in the code set. Of the 45 change requests, 8 have been rejected, 33 have been fully approved, 1 was partially approved, 1 was withdrawn, and 2 will be decided after input from the Joint Advisory Committee.

Of the 65 explicit changes to individual codes that were decided, 12 were rejected and 53 accepted. The latter can be analyzed as follows:

- Deprecations (Retirements):
 - none deprecated as non-existent;
 - none deprecated as duplicate of another code;
 - 3 deprecated and merged into another language;
 - 6 split languages.
- New languages:
 - 21 newly created languages not previously associated with another language in the code set;
 - 14 languages created as a result of splits.
- Updates:
 - 6 name updates, either change to a name form or addition of a name form
 - 3 updates to denotation of a language code as a result of mergers
 - no updates to membership of a macrolanguage.

The history of any change request may be viewed on its documentation page, which uses the pattern:
<https://iso639-3.sil.org/request/2020-004>

Likewise, the history of any code element may be viewed on its documentation page, which uses the pattern (where the final three letters are the code of interest):

<https://iso639-3.sil.org/code/nzd>

Deprecations (retirements) from other than a split of a language code element

Change Request number	Identifier	Reference Name	Retirement Reason	Outcome
2020-002	spq	Loreto-Ucayali Spanish	Nonexistent	Rejected
2020-025	pat	Papitalai	Merge into Koro	Adopted

			(Papua New Guinea)	
2020-026	bic	Bikaru	Merge into Bisorio	Adopted
2020-042	blg	Balau	Merge into Iban	Adopted

Deprecations (retirements) and creations from code element splits

Change Request number	Identifier	Reference Name	New Language	Change Requested	Outcome
2020-004	wra	Warapu		Split into Bauni [bpe], Uni [uni] and Bouni [suo]	Adopted
2020-004	suo	Bouni	Bouni		Adopted
2020-004	uni	Uni	Uni		Adopted
2020-004	bpe	Bauni	Bauni		Adopted
2020-018	ngo	Ngoni		Split into Ngoni (Tanzania) [xnj] and Ngoni (Mozambique) [xnq]	Adopted
2020-018	xnq	Ngoni (Mozambique)	Ngoni (Mozambique)		Adopted
2020-018	xnj	Ngoni (Tanzania)	Ngoni (Tanzania)		Adopted
2020-031	gji	Geji		Split into Gyaazi [gyz], and Bu (Bauchi State) [zbu] and Fyalu-Mugan [fym]	Adopted
2020-031	zbu	Bu (Bauchi State)	Bu (Bauchi State)		Adopted
2020-031	fym		Fyalu-Mugan		Rejected
2020-031	gyz	Gyaazi	Gyaazi		Adopted
2020-032	vki	Ija-Zuba		Split into Koro Nulu [vkn] and Koro Zuba [vkz]	Adopted
2020-032	vkn	Koro Nulu	Koro Nulu		Adopted
2020-032	vkz	Koro Zuba	Koro Zuba		Adopted
2020-035	bij	Vaghat-Ya-Bijim-Legeri		Split into Tiyaa [tyy], Bijim [jbm] and Kadung [dkg].	Adopted
2020-035	dkg	Kadung	Kadung		Adopted
2020-035	jbm	Bijim	Bijim		Adopted
2020-035	tyy	Tiyaa	Tiyaa		Adopted
2020-037	anl	Anu-Hkongso Chin		Split into Khongso Chin [hko] and Anu Chin [ahu]	Rejected

Change Request number	Identifier	Reference Name	New Language	Change Requested	Outcome
2020-037	hko		Khongso Chin		Rejected
2020-037	ahu		Anu Chin		Rejected
2020-043	mvm	Muya		Split into Eastern Minyag [emq] and Western Minyag [wmg]	Adopted
2020-043	emq	Eastern Minyag	Eastern Minyag		Adopted
2020-043	wmg	Western Minyag	Western Minyag		Adopted

Entirely new code elements

Change Request number	Identifier	Reference Name	Requested Name	Outcome
2020-001	gii	Girrira	Girrira	Adopted
2020-003	cty	Moundadan Chetty	Moundadan Chetty	Adopted
2020-008	egm		Benamanga	Rejected
2020-010	ocm	Old Cham	Old Cham	Adopted
2020-011	okz	Old Khmer	Old Khmer	Adopted
2020-012	omy	Old Malay	Old Malay	Adopted
2020-013	osn	Old Sundanese	Old Sundanese	Adopted
2020-014	dfl		Davao Filipino	Rejected
2020-015	plx		Polesian	Rejected
2020-017	sqx	Kufr Qassem Sign Language (KQSL)	Kufr Qassem Sign Language (KQSL)	Adopted
2020-021	lxm	Lakurumau	Lakurumau	Adopted
2020-022	lsb	Burundian Sign Language	Burundian Sign Language with additional name Langue des Signes Burundaise	Adopted
2020-023	ehs	Miyakubo Sign Language	Miyakubo Sign Language	Adopted
2020-024	ysm	Myanmar Sign Language	Myanmar Sign language	Adopted
2020-027	jks	Amami Koniya Sign Language	Amami Koniya Sign Language	Adopted
2020-028	emz	Mbessa	Mbessa	Adopted
2020-029	hkh	Khah	Khah with Poguli as added name	Adopted
2020-030	aqk	Aninka	Aninka	Adopted
2020-033	glb	Belning	Belning	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Requested Name	Outcome
2020-034	nqt	Nteng	Nteng	Adopted
2020-036	wtb		Matambwe	Rejected
2020-038	rwl	Ruwila	Ruwila	Adopted
2020-040	okc	Kobo	Kobo	Adopted
2020-041	zla	Zula	Zula	Adopted
2020-044	csx	Cambodian Sign Language	Cambodian Sign Language	Adopted
2020-045	zcd		Las Delicias Zapotec	Rejected

Updates: Name, Scope, Macrolanguage membership, Denotation changes

Asterisks indicate an additional reference name.

Change Request number	Identifier	Reference Name	Attribute Changed	Old Name	New Name	Outcome
2020-005	wad	Wamesa	Name	Wandamen	add Wondama* and Wamesa and change Wamesa to reference name	Adopted
2020-006	png	Pangu	Name	Pongu	add Pangu and change to reference name	Adopted
2020-007	jrt	Jakattoe	Name	Jorto	Jakattoe	Adopted
2020-016	ron	Romanian	Denotation	Romanian	expand by inclusion of [ruq] Megleno-Romanian and [rup] Vlach	Rejected
2020-019	pnb	Western Panjabi	Name	Western Panjabi	Punjabi	Deferred
2020-020	koe	Kacipo-Bale Suri	Name	Kacipo-Balesi	Suri, Kacipo-Bale and change to reference name	Adopted
2020-020	suq	Tirmaga-Chai Suri	Name	Suri	Tirmaga-Chai Suri	Adopted
2020-025	kxr	Koro (Papua New Guinea)	Denotation	Koro (Papua New Guinea)	expand by inclusion of [pat] Papitalai	Adopted
2020-026	bir	Bisorio	Denotation	Bisorio	expand by inclusion of [bic] Bikaru	Adopted
2020-031	jid	Bu (Kaduna State)	Name	Bu	Bu (Kaduna State)	Adopted
2020-042	iba	Iban	Denotation	Iban	expand by inclusion of [blg] Balau	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Attribute Changed	Old Name	New Name	Outcome
2020-045	zap	Zapotec	Membership	Zapotec	add member Las Delicias Zapotec	Rejected